



Thermopatch

an Avery Dennison Company

GEBRUIKERSHANDLEIDING Y600 THERMO-SEAL™-JET



LET OP!

Iedereen die deze machine gaat gebruiken, onderhouden of repareren moet kennis nemen van de inhoud van deze handleiding.



Copyrights

© 2025, Thermopatch bv, Almere, Nederland. Niets uit deze publicatie mag worden gereproduceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Thermopatch.

Thermopatch en het Thermopatch-logo, Thermo-Seal™ en Thermocrest zijn geregistreerde handelsmerken van Thermopatch B.V..

Introductie

Beste gebruiker,

Welkom bij de grote groep gebruikers van Thermopatch.
Uw aankoop is met grote zorg omringd.

We zorgen er graag voor dat u zo lang mogelijk profiteert van uw Thermopatch-product. Thermopatch-producten zijn ontworpen met extra aandacht voor uw gemak.
Mocht u een tekortkoming of schade ontdekken wanneer u dit product ontvangt, neem dan onmiddellijk contact op met uw Thermopatch-leverancier.

De handleiding is opgesteld conform de norm NEN 5509 en dus conform de Machinerichtlijn 2006/42 / EG.

Het is bedoeld voor alle gebruikers van de machine, evenals voor degenen die de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** installeren en onderhouden. Het doel is om u vertrouwd te maken met de bediening, instructies te geven voor veilig werken en richtlijnen voor periodiek onderhoud te geven..

LET OP!

Neem, voordat u met de Y-600 Thermo-Seal™ -Jet gaat werken, kennis van de inhoud van deze handleiding zodat u de machine optimaal en veilig kunt gebruiken.

Inhoudsopgave

Copyrights	2
Introductie.....	2
Contents.....	3
1. Algemene beschrijving.....	5
1.1 Wat heeft u ontvangen?	5
1.2 Garantie.....	5
2. Bedoeld gebruik	6
3. Montage en installatie	7
3.1 Installatie	7
3.2 Elektrische aansluiting	7
3.3 Pneumatische aansluiting.....	8
3.4 Montage van het merbandcassettrek	9
4. Bedieningsinstructie.....	10
4.1 Installatie en onderhoud van het inktpatroon	10
4.2 Invoeren van het Thermo-Seal™ tijdelijk merkband.....	15
4.3 Bediening.....	15
4.4 Het bedieningspaneel	16
4.5 Fabrieksinstellingen aanpassen van de Y-600 Thermo-Seal™-Jet.....	21
4.6 Tijdelijk merken	22
4.6.1 Het aanbrengen van labels en organisatie.....	22
4.6.2 Label tag markering.....	24
5. Overzicht van veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen.....	25
5.1 Veiligheid.....	25
6. Technische specificaties	27
6.1 Specificaties:	27
7. Transport en opslag.....	28
7.1 Transport.....	28
7.2 Opslag.....	28
8. Onderhoudsinstructies	28
8.1 Onderhoud	28



9.	Technische bijlagen	31
9.1	Vervanginsonderdelen en schema's	31
9.1.1	Regelmatig te vervangen onderdelen:	31
9.1.2	Elektrisch schema	32
9.1.3	Pneumatisch schema	33
10.	Storingen	34
11.	End of lifecycle	36
12.	CE Verklaring van overeenstemming	36
13.	Disclaimer	37

1. Algemene beschrijving

De **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** is een machine voor het tijdelijk markeren van kleding en ander textiel. De machine werkt elektrisch en pneumatisch, op perslucht.

De labels voor tijdelijk merken met worden in één handeling op het te markeren artikel gedrukt, gesneden en geplakt.

De Thermo-Seal™ tijdelijk merkband is verkrijgbaar in 11 verschillende kleuren. Na het wassen of chemisch reinigen kunnen de labels van het gemarkeerde artikel worden verwijderd zonder lijmresten achter te laten.

Een code wordt afgedrukt op een Thermopatch Thermo-Seal™-markeringstape met behulp van een printstelsysteem met een inkjet inktpatroon. De meeste kleding- of textielartikelen kunnen tijdelijk worden gemarkeerd. Gevoelige stoffen kunnen op een alternatieve manier worden geëtiketteerd. Hiervoor kan met de machine een extra lang stuk tijdelijk merkband worden bedrukt, gesneden en aan elkaar gelijmd door het knoopsgat.

Door codes in te voeren met behulp van het toetsenbord kunnen deze worden geprint op de tijdelijk merkband. Door vervolgens de persarm naar boven te bewegen, zal het pneumatisch aangedreven systeem het bedrukte label voeden en plakken. Tijd, temperatuur en andere optionele instellingen kunnen worden ingevoerd via het toetsenbord van de machine. De tijd en temperatuur, evenals andere informatie, zijn zichtbaar op het LCD-scherm op het toetsenbord.

1.1 Wat heeft u ontvangen?

De **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** is verpakt in een kartonnen doos met schuimelementen aan beide zijden van de machine voor bescherming tijdens transport.

Verschiedende componenten zijn afzonderlijk verpakt met de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet**.

Deze machine wordt met inktpatroon geleverd.

Het wordt geleverd met de volgende items:

- **Y-600 Thermo-Seal™-Jet machine met toetsenbord**

- | | |
|-----------------------------------|--------------|
| • Netsnoer 230 volt | #41969 |
| • Merkband cassette rek | #47068 |
| • Merkbandcassettes, 6 st. | #47083 |
| • 1 rol wit Thermo-Seal™ merkband | #THSL4635-01 |
| • LuchtfILTERdrukregelaar | #47094 |
| • Luchtslang | #DH-6795 |
| • Rubber perskussen | SPAY600-012 |
| • Bolkop inbusbouten, 2 st. | #21061-26-N |
| • Inbussleutel, 4 mm | #24085-14 |
| • Ez-Off Cleaner Thermopatch | SPADH-6873 |
| • Inktpatroon | INKY-600 |

Als een van deze items ontbreekt in de verzending, neem dan contact op met uw Thermopatch-leverancier.

1.2 Garantie

Thermopatch verwijst naar de garantievooraard en productaansprakelijkheid zoals vastgelegd in onze algemene voorwaard. Deze kunt u opvragen bij uw Thermopatch-leverancier.

2. Bedoeld gebruik

De **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** is een machine voor het tijdelijk markeren van kleding en ander textiel. Het tijdelijk markeren van textielartikelen wordt bereikt zonder het gebruik van schadelijke oplosmiddelen.

WAARSCHUWING!

*Gebruik anders dan hierboven beschreven kan tot gevaarlijke situaties en schade leiden.
Dit valt onder "oneigenlijk gebruik" en sluit Thermopatch b.v. daarmee uit van elke aansprakelijkheid.*



3. Montage en installatie

3.1 Installatie

Haal de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** uit de doos en plaats de machine op een stabiele werktafel in de buurt van een geaard stopcontact.

3.2 Elektrische aansluiting

De **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** wordt aangesloten op het lichtnet (230 V AC) met het meegeleverde netsnoer.

1. De 230v machineversie gebruikt twee 250V - 3.15 A trage zekeringen.
2. De 115v machineversie gebruikt twee 250V - 6.3 A trage zekeringen.

De linker afbeelding (1) toont de 230 V-instelling op de voeding. De afbeelding toont de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** zoals deze in de fabriek is ingesteld voor gebruik op een 230 V voeding en de hoofdschakelaar staat in de "UIT" -stand.

De rechter afbeelding (2) toont de zekeringinstelling voor 115 V.



Wijzigen van de ingangsspanning:

3. Schakel de machine uit met de AAN / UIT-knop
 4. Trek de stekker uit het stopcontact en haal de stekker uit het stopcontact op de machine
 5. Noteer de instelling van de huidige ingangsspanninginstelling. Foto 1 toont de instelling bij 250 V. Foto 2 toont de instelling bij 115 V.
 6. Open voorzichtig het deksel van de zekeringhouder op de voeding door middel van het lipje aan de rechterkant van de netingang.
 7. Verwijder voorzichtig de zekeringhouder van de voeding.
 8. Verwijder de zekeringen uit de houder en vervang ze door zekeringen voor de gewenste spanning.
 9. Gebruik voor 115 Volt, P / N 20015-32, 250 VAC 6,3 AMP; voor 230 Volt, gebruik P / N 20015-26, 250 VAC 3.15 AMP.
 10. Draai de zekeringhouder zodat de gewenste spanning zichtbaar is in het venster van de voeding, zie ook foto 1 en 2.
 11. Schuif de zekeringhouder voorzichtig terug in de voeding, zodat de gewenste spanningsinstelling zichtbaar is.
 12. Sluit de zekeringhouder
 13. Sluit het juiste type netsnoer aan op de machine
- De machine is klaar voor gebruik op de gewenste instelling.
Raadpleeg deze handleiding voor verdere bedieningsinstructies.

LET OP!

*230v-machines gebruiken twee trage zekeringen van 250 V - 3,15 Ampère
115V-machines gebruiken twee trage zekeringen van 250V - 6.3 Ampère.*

3.3 Pneumatische aansluiting

De **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** moet ook worden voorzien van droge, schone lucht om de luchtcilinders van de persarm en het dynamische mes te bedienen. De minimaal vereiste druk.

De ingevoerde luchtdruk van de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** moet minimaal 5 Bar zijn. Dit is echter niet de definitieve instelling van de luchtfilterdrukregelaar!

Om te bepalen of de luchtdruk correct is ingesteld, controleert u de manometer (1) aan de voorkant van het luchtfilter waar de druk wordt aangegeven in PSI (druk per vierkante inch) en bar (kg per vierkante centimeter).

Sluit een droge, schone luchtleiding aan op de luchtfilterdrukregelaar.

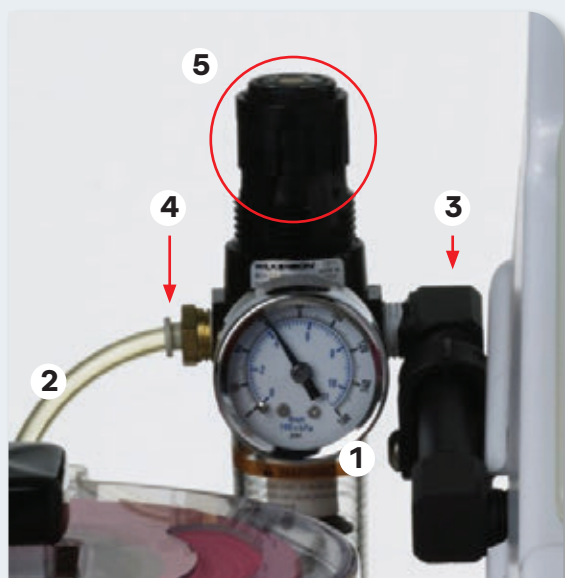
Schroef de luchtfilterdrukregelaar (zie foto) op de draadbocht (3), zodat de meter kan worden afgelezen.

Sluit de luchtslang (2) aan door deze stevig in de connector (4) te duwen. Controleer of hij goed vast zit en of de meter werkt.

Om de luchtdruk aan te passen, trekt u de instelknop (5) bovenop de luchtfilterdrukregelaar omhoog om deze te ontgrendelen.

Draai de knop voorzichtig rechtsom om de druk te verhogen of linksom om de druk te verlagen totdat de wijzer op de meter 60 PSI of 4 bar aangeeft.

Druk vervolgens nogmaals op de instelknop (5) om hem te vergrendelen.



LET OP!

Dit is niet de uiteindelijke drukinstelling voor de luchtfilterdrukregelaar op deze machine.

De maximaal toegestane druk is 100 psi of 7 bar. De machine is in de fabriek ingesteld op 60 PSI of 4 Bar.

Olie en water in de luchttoevoer beschadigen kleppen en cilinders. Schade veroorzaakt door water of olie valt niet onder de garantie.

3.4 Montage van het merbandcassetterek

De **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** wordt compleet geleverd met een tapecassetterek en 6 tapecassettes. Het rek kan maximaal 8 merbandcassettes bevatten.

Voor montage heb je een 4 mm inbussleutel nodig, deze wordt meegeleverd.

Het tapecassetterek moet aan de linkerkant van de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** worden gemonteerd met de twee lange meegeleverde M6 x 1,0 x 40 mm schroeven.

Steek de schroeven door de gaten in het tapecassetterek in het chassis van de machine. Gebruik de inbussleutel om de schroeven vast te draaien.

Schuif de tapecassettes (C) over de vierkante houder (A) van het tapecassetterek. De juiste positie van de cassette is met het scharnier naar achteren en de opening naar de voorkant van de machine (B).



4. Bedieningsinstructie

4.1 Installatie en onderhoud van het inktpatroon

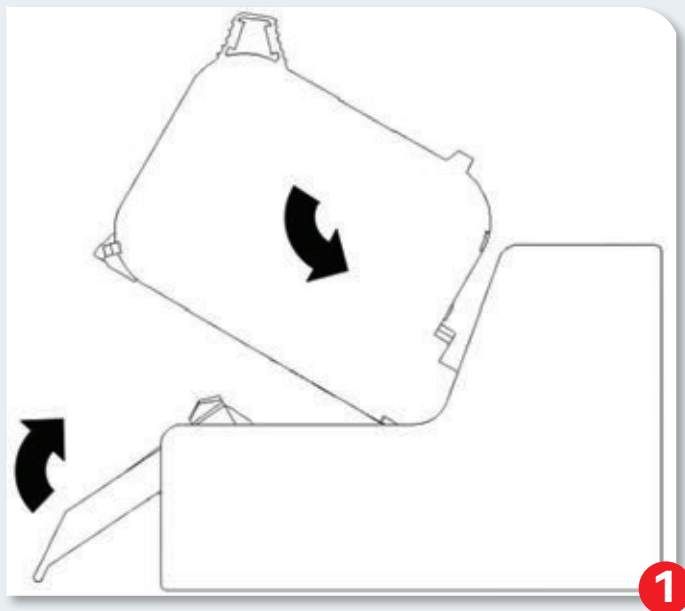
De Y-600 Thermo-Seal™ Jet wordt geleverd met een inktpatroon. Het inktpatroon is nodig om de gewenste informatie op de Thermo-Seal™ tijdelijk merkband te kunnen printen.

LET OP!

Gebruik de inktpatroon zo snel mogelijk na het verwijderen van de beschermfolie of de inktpatroonclip.

De inktpatroon plaatsen

Verwijder de beschermfolie of patroonclip en plaats de inktjetinktpatroon in de houder.
Veeg de printkop eenmaal schoon met een pluisvrije doek voordat u de inktpatroon plaatst.
Zet de hendel van de inktpatroon in de ontgrendelde positie.
Plaats de inktpatroon diagonaal in de printkophouder (Figuur 1).
Vergrendel de hendel voor de inktpatroon.



De juiste positie van de inktpatroon wordt aangegeven door de inkt-LED.
De LED licht groen op na het plaatsen van de inktpatroon.
Positie van deze LED is tussen knop 2 en 3.



Het verwijderen van de inktpatroon

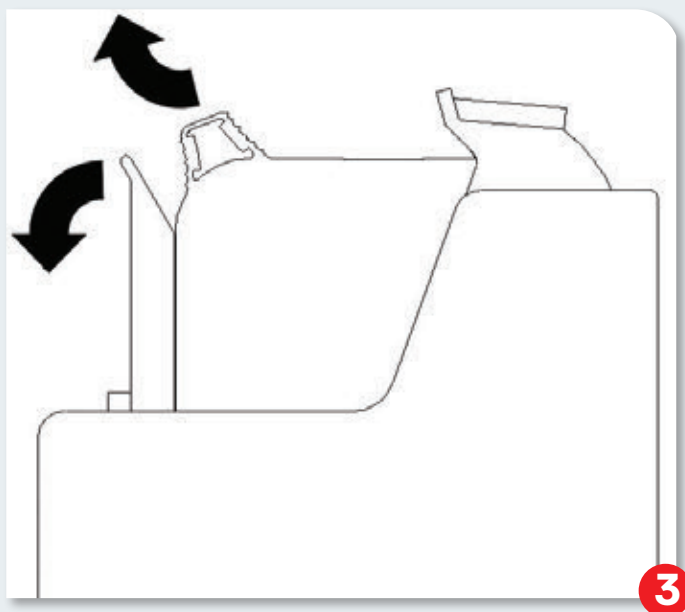
De inktpatroon verwijderen in 2 stappen:

LET OP!

*Kans op schade door oneigenlijk gebruik!
Er kan een elektronische fout optreden als de inktpatroon gelijktijdig wordt verwijderd tijdens het afdrukproces. Dit kan resulteren in een defecte cartridge of besturingseenheid.
Daarom: Vervang of verwijder de inktpatroon alleen als het afdrukproces is gestopt.*

1. Ontgrendel de hendel voor de inktpatroon.
2. Verwijder de inktpatroon uit de printkophouder. (Figuur 3)

Opslag en onderhoud van inktpatronen



De houdbaarheid is 1 jaar en de vervaldatum staat op de inktpatroon gedrukt.

LET OP!

*Nieuwe verzegelde inktjetinktpatronen hebben een houdbaarheid van 1 jaar.
De vervaldatum staat op de inktpatroon gedrukt.*

Opslag korter dan 1 dag:

Laat de inktpatronen in de printkophouder en veeg deze, indien nodig, schoon voordat u opnieuw start.
Zie voor instructies: **Handmatig doorspoelen van de inktjet kanalen, pagina 12**

Opslag langer dan 1 dag:

Plaats de inktpatroon in de patroonclip.

Als inktpatronen gedurende langere tijd niet worden gebruikt, moeten ze in de inktpatroonclip worden bewaard om te voorkomen dat de spuitkanaaltjes van de printkop uitdrogen en verstopt raken. Dit om de levensduur van de inktpatroon zo lang mogelijk te kunnen benutten.

Hiervoor moet de inktpatroon uit de printkophouder worden verwijderd.

Zie voor instructies: **Plaatsing van de inktpatroon in de patroonclip, pagina 11**

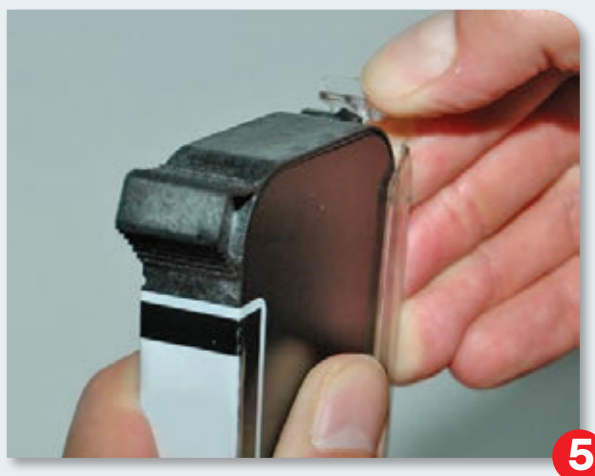
Plaatsing van de inktpatroon in de patroonclip

Plaats het inktpatroon met de printkop in de patroonclip op het siliconen gedeelte van de clip, en druk vervolgens de patroonclip over de inktpatroon totdat deze vastklikt.

De inktpatroon verwijderen:



Til de vergrendeling voorzichtig omhoog totdat de clip van het inktpatroon loskomt van het inktpatroon (zie afbeelding 4)



Trek het inktpatroon uit de inktpatroonclip (Figuur 5)

Handmatig doorspoelen van de spuitkanalen

LET OP!

Pas op voor vervuiling van de tapegeleider door inkt te spuiten! Tijdens het spoelen wordt er met enige kracht inkt uit de spuitmonden gestuurd. Daarom: Verwijder de voorste tapegeleider van de machine zodat de printkop vrij zichtbaar is. Houd een doek over de printkop van het inktpatroon.

Na langere perioden zonder printen kan het nodig zijn om de inktpatroon opnieuw te spoelen om de verstopte spuitmonden te openen.

Tijdens het spoelen worden alle openingen van de inktpatroon geopend om inkt te spuiten.

Spoelen duurt maximaal 2 seconden of zolang de knop ingedrukt wordt gehouden.

Benodigde benodigdheden:

Absorberende doek of absorberend papier

Instructie

Spoel de spuitkanalen als volgt door:

1. Houd een absorberende doek over de voorkant van de printkop van het inktpatroon.
2. Druk tegelijkertijd op de [1] -knop en de [3] -knop bovenop de controller.
3. Veeg de printkop voorzichtig schoon met een pluisvrije doek om overtollige inkt te verwijderen.



Het inktpatroon reinigen:

Moet worden uitgevoerd door een geïnstrueerd persoon.

Moet worden uitgevoerd wanneer de afdrukkwaliteit verslechtert tijdens het afdrukken of in a langere period of inactiviteit.

De afdrukkwaliteit kan tijdens het afdrukken verslechteren door stof en inkt damp.

Veeg in dat geval de printkop van het inktpatroon af met een vochtige, pluisvrije doek. Het water in het vochtige doek is verloren gegaan door de inktresten op en reinigt de spuitmonden en de inktkanalen.

Benodigde benodigdheden:

Absorberende pluisvrije doek. **Instructie voor het handmatig doorspoelen van de spuitkanalen**

Reinig de printkop als volgt:

LET OP!

Pas op voor schade door onjuiste reiniging!

Onjuiste reiniging kan krassen veroorzaken op de spuitopeningen van de inktpatronen, waardoor de afdrukken wazig worden omdat de krassen rond de spuitopeningen de inkt kunnen vervormen.

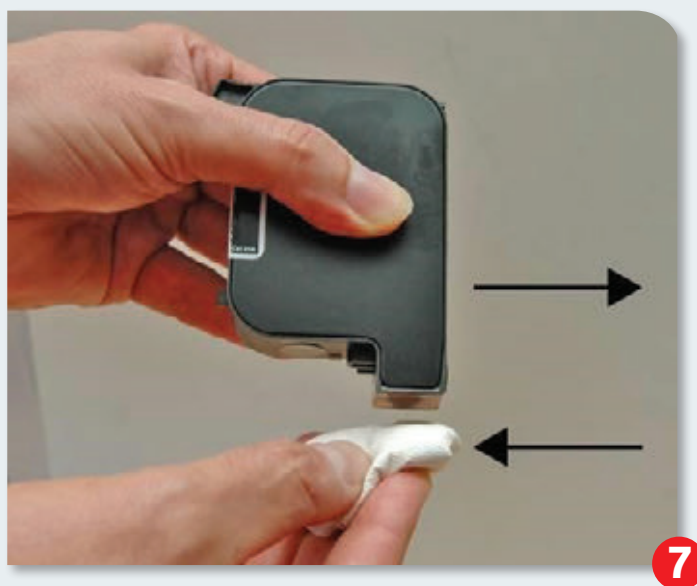
Daarom:

- Gebruik alleen pluisvrije en absorberende doeken om de inktpatronen te reinigen.
- Gebruik indien nodig de IPA-reinigingsdoekjes.
- Veeg langzaam af, zonder te veel druk op de printkop uit te oefenen.

Verwijder het print inktpatroon uit de printkophouder. Zie het inktpatroon verwijderen

1. Houd het inktpatroon vast met de printkop naar beneden.
2. Veeg de printkop langzaam af in de richting van de pijl met een vochtige, pluisvrije doek. Schud het inktpatroon niet!
3. Vervang het inktpatroon in de printkophouder.

Zie voor instructies: **De inktpatroon installeren, pagina 9**



4.2 Invoeren van het Thermo-Seal™ tijdelijk merkband

1. Zet de schakelaar aan de achterkant van de voeding op Aan (I).
2. Plaats de rol tijdelijk merkband in een tapecassette en plaats deze op het merkbandcassetterek.
3. Trek een stuk tijdelijk merkband ongeveer 30 cm van de cassette.
4. Plaats het tijdelijk merkband in de ingang van de tapegeleider, met de kleefzijde naar voren gericht.
5. Blijf het tijdelijk merkband door de tapegeleider voeren totdat deze niet verder kan.
6. Houd de F1-knop "Load Tape" ingedrukt en het band zal naar voren bewegen en zichtbaar worden voor het verwarmingselement. Door de persarm omhoog te brengen, wordt het laden van het merkband voltooid. Deze actie snijdt het tijdelijk merkband door en de machine is klaar voor gebruik.

Lassen in een rol

De lassen in een rol Thermo-Seal™ tijdelijk merkband zijn gemaakt met zilveren tape. Wanneer deze worden gevonden, dient u de las te verwijderen voordat deze de bandgeleider binnengaat en vast komt te zitten. Laad daarna de tape opnieuw zoals uitgelegd.



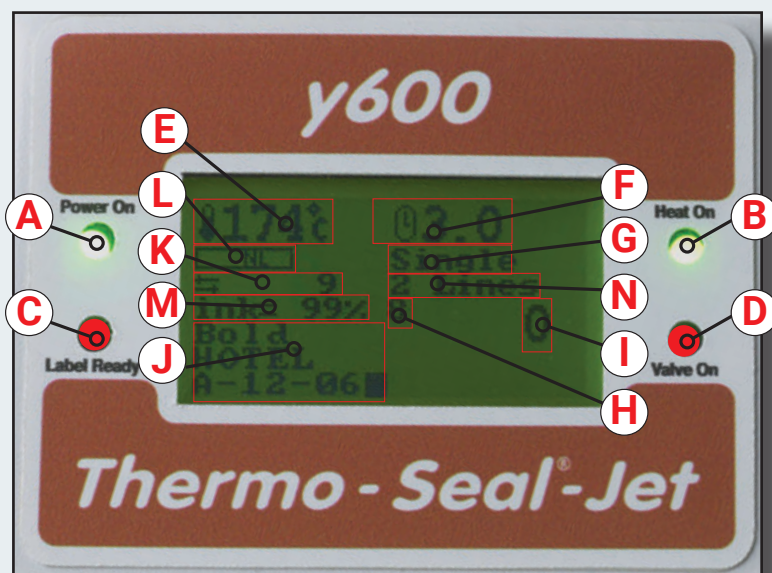
4.3 Bediening

Voordat u met de Y-600 Thermo-Seal™ -Jet machine gaat werken, moet u ervoor zorgen dat alle installatie-instructies zijn opgevolgd (zie hoofdstuk 7. Montage en installatie).

De volgende stappen moeten worden uitgevoerd:

7. U hebt de Thermo-Seal-markeertape in de tapegeleider geplaatst
8. De groene LED "Power ON" brandt op het LCD-paneel.
9. De groene LED "Heat ON" brandt op het LCD-paneel.
10. U heeft vastgesteld dat er geen vuil of water in de luchttoevoer zit.
11. U heeft vastgesteld dat er geen lekkage is in de luchttoevoer.
12. Je hebt de druk ingesteld op 4 bar (60 psi)
13. Het inkjet inkt patroon is schoon en correct geïnstalleerd

4.4 Het bedieningspaneel



Maak uzelf vertrouwd met de functies, berichten en pictogrammen die op het LCD-paneel kunnen verschijnen voordat u aan de slag gaat met de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet**.

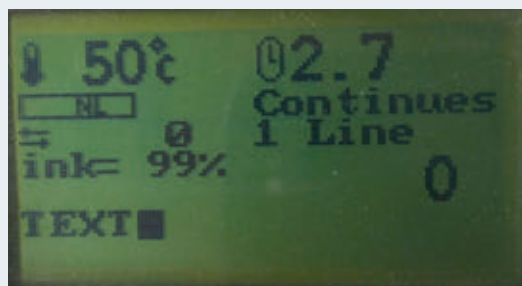
De bovenstaande afbeelding toont de machine klaar voor gebruik.

- A. De brandende groene LED Power On geeft aan dat de stroom is ingeschakeld.
- B. De gloeiende, groene LED Heat On geeft aan dat het verwarmingselement aan is en opwarmt tot de werkt temperatuur. Als de LED knippert, betekent dit dat de werkt temperatuur is bereikt.
- C. De verlichte, rode LED Label Ready geeft aan dat het label klaar is om te worden aangebracht.
- D. De brandende rode LED Valve On aan geeft aan dat de machine klaar is om te plakken.
- E. Bedrijfstemperatuur pictogram: de temperatuur wordt weergegeven in Celsius of Fahrenheit.
- F. Perstijd: de ingestelde tijd is 2,7 seconden. Optioneel kan de tijd worden ingesteld op 4,8 seconden in het geval van dikke, vochtige of vuile dingen.
- G. Werkomgeving: enkel label of continu.
- H. Totale teller: geeft het totale aantal afgedrukte labels weer sinds de inbedrijfstelling. Het kan niet worden gereset.
- I. Bundelhoeveelheid: geeft aan hoeveel labels er per bundel zijn geplakt. De teller telt af vanaf het nummer dat de machinegebruiker in de rij Bundelhoeveelheid heeft ingevoerd.
- J. Tekstinvoerregel: 5-12 alfanumerieke tekens kunnen worden ingevoerd om op een label te worden afgedrukt. Kies hier NORMAL of HEAVY (BOLD).
- K. Dagelijkse productieteller: houdt het aantal geplakte labels bij tijdens de productie. Wanneer de machine is uitgeschakeld, wordt de teller gereset wanneer deze weer wordt ingeschakeld.
- L. Labellengte: NL staat voor Normale lengte en EL staat voor Extra lengte.
- M. Beschikbaar inktniveau in inktinkt patroon
- N. Aantal regels ingesteld: stel hier 1 of 2 regels tekst in.

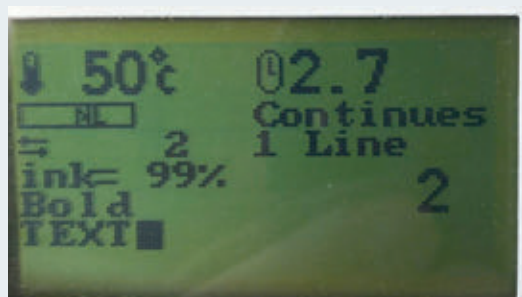
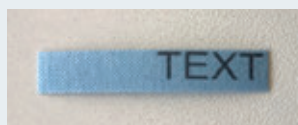


KEY	DISPLAY	OMSCHRIJVING
F1	Load tape	laadt het Thermo-Seal (TM) marking tape
F2	Unload tape	ontlaadt het Thermo-Seal (TM) marking tape
F3	Normal / Heavy	wisselt tussen "Normal" en "Heavy" pers tijd
F4	Extra Length	wisselt tussen "Normal" and "Extra" lengte
F5	Tools	wisselt tussen tonen van "TOTALS" ON/OFF
F6	Bold	Print het volgendel label dikker
F7	Barcode / Text	Tekst, 1 regel; Tekst, 2 regels; Barcodes (in twee versies)
F8	Keyboard options	Activeert het instellingen menu Activeert het specials menu Verlaat het de menu's en gaat terug naar het hoofdscherm
F9	Repeat last label	Herhaalt de tekst van het voorgaande label
F10	Insert On / Off	Toont het laatste karakter van de teksregel
NUMLOCK	Check Temp	wisselt tussen de ingestelde temperatuur en het hoofdscherm
BACKSPACE	End Bundle / Series	Sluit bundels of series af; het scherm is klaar voor nieuwe data invoer

Als de machine klaar is voor gebruik, ziet het display er als volgt uit.

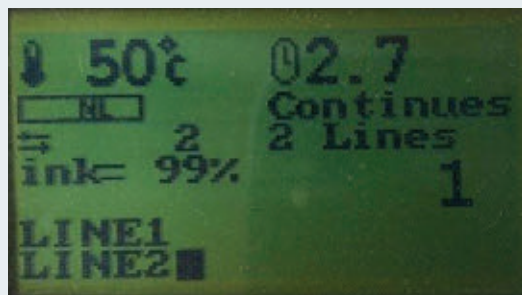


Het inktniveau van het inkjet inkt patroon wordt getoond en de enkellijnige modus is actief.

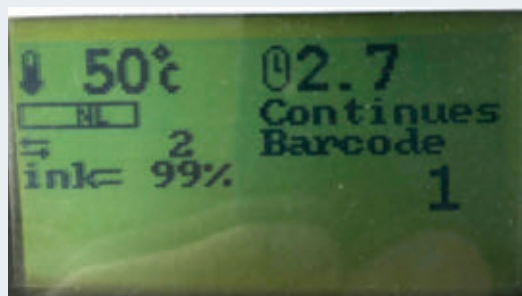


Door de BOLD-functie te activeren met F6 verandert de tekst als volgt:





Met F7 wordt de 2-regelige optie gekozen en ook hier kunt u printen met NORMALE of VETTE karakters.

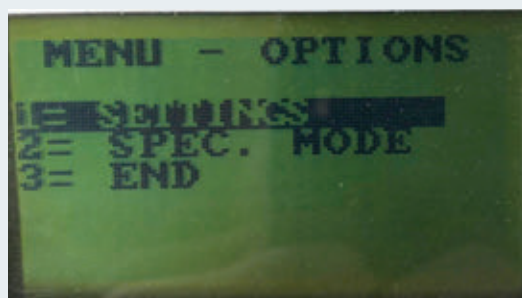


De barcode-optie is geselecteerd met F7.

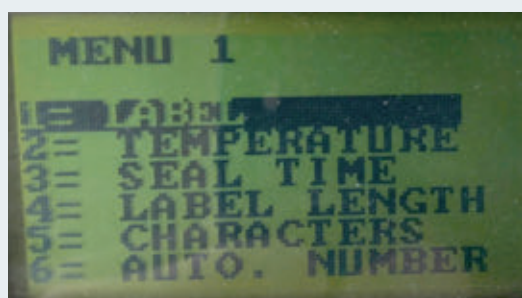


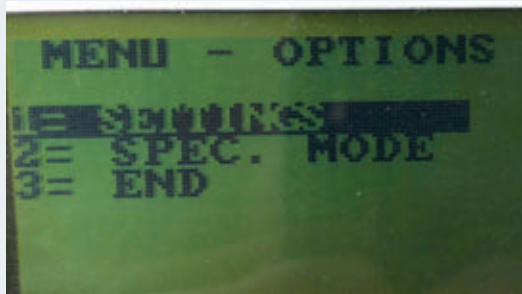
Voorbeeld: label "code 2 of 5"

Het instellingen menu



Door op F8 te drukken komt u in het instellingenmenu. Daar selecteren we de 1e optie "INSTELLINGEN", en dan nogmaals de 1e optie "LABEL".





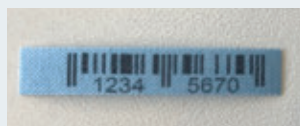
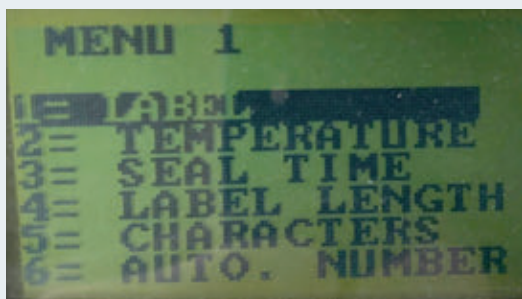
Vervolgens kan de labelfunctie gemaakt worden en kiezen we voor optie 2 "BARCODE".

Hier kunt u kiezen uit 2 barcodes, die vervolgens in 2 verschillende versies geprint kunnen worden.

Kies een volledige barcode of een barcode met daaronder barcodetekst.



EAN-8



EAN-8+



code 2 of 5



code 2 of 5+

Menu Optie #1 Instellingen Menu				
Menu	Display	Omschrijving	Aanpassing	Standaard
1 = Label	1 = Text	Tekst mode	Kies het gewenste menu nummer	
	2 = Barcode	Barcode type		
	Sub Menu		Sub Menu	
	1 = EAN8 2 = EAN-8+ 3 = Code 2 of 5 4 = Code 2 of 5+ 5 = QR Code * 6 = Data Matrix *	* = Alleen 1/2 Inch machine model	Kies het gewenste nummer uit het menu	
2= Temperatuur	Temperatuur	Verander Temperatuur	↑ pijltoetsen met 1 °C/ °F	176°C / 349 °F
			↔ pijltoetsen met 10 °C/ °F	
3 = Perstijd	1 = Normaal	Verander normale perstijd	↑ pijltoetsen met 0.1 seconde	2.7 sec
	2 = Verlengd	Verlengde perstijd (zwaar)	↔ pijltoetsen met 1.0 seconde	4.8 sec
	3 = voor knoopsgat-label	Tweede perstijd (lang knoopsgat-label)	↑ pijltoetsen Aan/Uit ↔ pijltoetsen Aan/Uit	Aan
4 = Label lengte	1 = Norm. Label	Normaal label	↑ pijltoetsen 1 unit	10 100
	2 = Verl. Label	Verlengd label	↔ pijltoetsen 10 units	
5 = Karakters	Karakters	Verander het aantal karakters of cijfers	↑ pijltoetsen 1 karakter ↔ pijltoetsen 10 karakters	6
	Cijfers			
6 = Automatische nummering	Auto Nummering UIT	Zet Auto Nummering aan of uit	↑ of ↔ pijltoetsen zet Auto Nummering Aan of Uit	
7 = Taal	Talen: 1 = Deutsch 2 = English 3 = Espagnol 4 = Français 5 = Nederlands	Keuze uit bedieningstalen	Met ↑ pijltoetsen circuleert u door het talenmenu. Voor het selecteren drukt u Enter.	Engels
8 = Functie Mode	1 = Label Aantal 2 = Label Enkel 3 = Continue	Bedieningsinstelling	Kies het gewenste menu nummer	1
	Sub Menu		Sub Menu	
	1 = Factuur vooraf 2 = Factuur achteraf 3 = geen Factuur	Gebruik van Factuur	Kies het gewenste nummer uit het menu	3
9 = Seriële Poort **	Seriële communicatie UIT	Functie instelling Seriële Poort	Met ↑ pijltoetsen kiest u de gewenste instelling	Uit
	** Alleen machine met communicatie optie			

Menu Optie #2 Speciale Modus				
Menu	Display	Omschrijving	Instelling	Standaard
	Type Wachtwoord	Password is vereist om aanpassingen in de standaard instellingen te maken	Type het Wachtwoord en druk op ENTER toets	Wachtwoord: Y600TP
1	Fabrieksinstelling Zeker? Y - N	Veranderingen aanbrengen in de fabrieksinstellingen	Druk Y for Ja, N for Nee	N
2	Wachtwoord aan	Zet wachtwoordfunctie AAN of UIT	↓ Toets voor AAN of UIT	AAN
3	Wachtwoord aanpassen? Zeker? Y - N	Verander wachtwoord en stel deze in als nieuw wachtwoord	Druk op Enter Y voor JA en N voor Nee Tik huidig wachtwoord en	Default Password: Y600TP
	Sub Displays			
	Wijzig wachtwoord opnieuw	Verzoek om nieuw wachtwoord Bevestiging nieuw wachtwoord Geslaagd	Geef nieuw wachtwoord op Geef nieuw wachtwoord nogmaals op	
4	Temperatuur Offset	Verander instelling Temperature offset	↓ Toets stelt in per 1 °C of 1 °F ↔Toets stelt in per 10 °C or °F	0
5	Linker marge 10	Stel linker marge etiket afstand in	↓Toets stelt in per 1 unit ↔ Toets stelt in per 10 units	10
6	4635 (1/4) 8632 (1/2)	Wissel tussen 1/4 inch en 1/2 inch	Kies met ↓ toets het juiste type band voor de gemonteerde tape guide	4635 (1/4)
7	Boot Mode	Updaten software	Speciale instructies	

4.5 Fabrieksinstellingen aanpassen van de Y-600 Thermo-Seal™-Jet

De Y-600 Thermo-Seal™-Jet-machinesoftware heeft een aantal fabrieksinstellingen, zoals: Perstemperatuur (Sealing Temperature), Display Language Setting (Display Taal instelling), de lengte van de merkband (lengte van de label) en het wachtwoord voor de modus Speciale instellingen.

De software van de machine kan worden aangepast aan uw eigen behoeften. De fabrieksinstellingen kunnen worden gewijzigd in de modus Speciale instellingen via het menu Toetsenbord F8. De standaardinstellingen van de Y-600 Thermo-Seal™-Jet zijn voldoende voor de dagelijkse verwerking van kleding en ander textiel.

Er zijn echter sneltoetsen en Thermo-Seal™-functietoetsen beschikbaar, zodat deze standaardinstellingen kunnen worden gewijzigd. Met deze snelkoppelingen kunt u snel reageren op de aangetroffen uitzonderingen, zonder de fabrieksinstellingen steeds opnieuw te hoeven wijzigen.

4.6 Tijdelijk merken

Tijdelijke, verwijderbaar merken wordt gebruikt in wasserijen, ziekenhuizen, hotels, textielleveranciers, textielverzorgers en diverse andere industrieën.

Vrijwel alle kleding of ander textiel kan worden gemarkeerd door directe of indirecte markering. Vanwege de grote verscheidenheid aan stoffen en textiel is het belangrijk om onderstaande instructies te volgen.

De standaard bedrijfstemperatuur van de Y-600 Thermo-Seal™-Jet is ingesteld op 176 °C (349 °F).

Materialen die gevoelig zijn voor warmte kunnen niet direct worden gemarkeerd. Kledinglabels die aangeven dat ze alleen op lage temperatuur gewassen of gestreken kunnen worden, kunnen er ook voor zorgen dat de kleuren gevoelig zijn voor hoge temperaturen.

Ook kan de afwerking van de stof een kleurverandering veroorzaken als gevolg van blootstelling aan hoge temperaturen.

Als u niet zeker bent van de gevoeligheid van de stof of het textiel, markeer deze dan indirect.

Als dit niet mogelijk is, was dan de stof of het textiel in een wasnet dat is gemarkeerd.

Wees voorzichtig bij het tijdelijk markeren van kleding die alleen geschikt is voor chemisch reinigen. Deze kwalificatie houdt in het algemeen in dat het textiel of kleding gevoelig is voor hitte, druk en wasmiddelen.

4.6.1 Het aanbrengen van labels en organisatie

Er zijn elf verschillende kleuren labelmarkeringstape voor het organiseren en sorteren. De gekleurde tapes kunnen zowel voor de gehele operatie voor een klant als voor de verschillende loten worden gebruikt.

Bundle lot systeem

1. A01-05	2. 3A01-05
A = Week nummer 01 = Lot nummer in deze week 05 = Klant bundel nummer	3 = Aantal stuks in de bestelling A = Weeknummer 01 = Lotnummer in die week 05 = Klantbundel nr.

Een van de meer populaire systemen is het Bundel Lot-systeem. Kledingstukken van meerdere klanten of bronnen kunnen tijdens het wassen worden gemengd, maar kunnen gemakkelijk worden gesorteerd.

Typische labels voor een bundelslot-systeem zijn als volgt opgezet:

De tapekleur wordt aan het einde van elke partij gewijzigd. Het lotnummer wordt met 1 verhoogd en het bundelnummer wordt teruggezet op 1.

De kleuren worden altijd in dezelfde volgorde gebruikt.

Day lot systeem

1. M 12345 or 1-12345	2. 01M2345	3. 03M2345
M of 1 = maandag of dag 1 12345 = Factuurnummer 2345 = Factuurnummer	01 = Weeknummer M = de dag 2345 = Factuurnummer	03 = Aantal stuks in M = de dag

Op het Day Lot System is één kleur aangewezen voor alle artikelen die op een specifieke dag van de week worden ontvangen. Alle was wordt verwerkt voor een cyclus van 1 of 2 dagen en het hele lot wordt bij elkaar gesorteerd. Artikelen die zoekgeraakt of niet op voorraad zijn, zijn gemakkelijk te herkennen aan hun kleur.

Route location systeem

1. 24-1234	2. 3-24-1234
24 = locatienummer 1234 = Factuur- of bundelnummer	3 = Aantal stuks in de bestelling De rest is hetzelfde als links.

Dit systeem gebruikt de kleur van de tag om de route of de winkellocatie aan te duiden. In veel gevallen worden items verwerkt, gevouwen en naar de winkellocatie gestuurd voor sortering door baliemedewerkers. Het aantal locaties is beperkt tot het aantal beschikbare kleuren.

Factuurnummer systeem

1. 3-24-12345	2. 3M1234
3 = aantal stuks 24 = Locatie 12345 = Factuurnummer	3 = aantal stuks M = dag van levering 1234 = Factuurnummer

Het nummer op de tag is het factuurnummer. Vaak gaat het vergezeld van het aantal stuks, de dag van levering, de locatie of lotnummer. De tagkleur wordt meestal gewijzigd na een bepaald aantal bundels of aan het einde van elke dag.

Hotel kamernummer systeem

1. 20-1234	2. 03-1235
20 = datum ontvangen 1234 = Kamernummer	3 = aantal stuks in bestelling 1235 = Kamernummer

Dit systeem gebruikt het kamernummer en de datum waarop het item op de tag is ontvangen. De kleur verandert elke dag zodat items die kort zijn gemakkelijk te herkennen zijn. Af en toe wordt het aantal stuks in de bestelling vermeld als het eerste nummer.

Verpleeghuis

1. B 453	2. 1435
B = gebouwaanduiding 435 = Kamernummer	B = gebouwaanduiding 435 = Kamernummer

Tegenwoordig gebruiken de meeste verpleeghuizen een permanent label om de kleding van de bewoner te identificeren. Wanneer een tijdelijk label wordt gebruikt, wordt de tag meestal gebruikt om de locatie aan te geven. De nummering geeft meestal de locatie van de kamer of het appartement aan.



4.6.2 Label tag markering

Normaal merken met labels

Etiketten worden direct op de kleding of textiel geplakt. De plaatsing van het etiket moet op de juiste plaats op het kledingstuk of textiel gedaan worden.

Merken met labels op dikke, vuile of vochtige kleding en andere textiel

Het markeren van dikke, vuile of vochtige kleding of textiel artikelen dient op dezelfde wijze gedaan te worden zoals beschreven in sectie 'Normaal merken met de labels'.

Echter, dikke, vuile of vochtige artikelen hebben meer hitte nodig om het etiket stevig te kunnen bevestigen. Daarvoor is de instelling "Zwaar" (Heavy) bestemd, die het etiket 4.8 seconden lang aandrukt. De gebruiker kan met de F3 Thermo-Seal functietoets wisselen tussen Normaal en Zwaar.

Kwetsbare kleding of andere textiel

Etiketten die niet direct op kwetsbare kleding of textiel aangebracht kunnen worden, kunnen indirect gemerkt worden met de 'Extra Lengte' optie. Deze kan met de F4 Thermo-Seal functietoets bediend worden.

Als de Extra Lengte optie geactiveerd is, zal het display "EL" tonen. Het etiket 'Extra Lengte' is reeds voorzien van de gewenste code. Het etiket wordt voor het hitte element geplaatst en is klaar om geplakt te worden. Steek het lange label door het bovenste knoopsgat of andere opening in kledingstuk of textiel artikel. De geprinte code moet zichtbaar zijn en het label moet worden omgevouwen, met de losse einden tussen het hitte element en persarm.

Het gebruik van Thermoflags op kwetsbare kleding

Er is een alternatieve indirecte merkmethode beschikbaar met 'flags'. Het etiket met de gewenste code is geprint, wordt gesneden en op een Thermoflag geplakt. Deze flag wordt vervolgens aan een knoop van het kledingstuk bevestigd op een manier zodat deze niet los kan raken.

Onderbreken van de perscyclus

De gebruiker kan op elk gewenst moment het proces van printen, snijden of plakken onderbreken door de ESC toets in te toetsen.

LET OP!

Thermopatch kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade aan kleding en textielartikelen veroorzaakt door het gebruik van deze machine.

Om een goede bevestiging te verkrijgen, moeten de uiteinden van het extra lange label parallel aan elkaar worden gehouden door ze samen op het kledingstuk te drukken.

WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat uw vingers niet in aanraking komen met het verwarmingselement.

5. Overzicht van veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen

5.1 Veiligheid

Bij normaal gebruik van de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** kan er vrijwel niets fout gaan.

Desalniettemin geven we hier een aantal instructies waarmee u de bestaande risico's tot een minimum kunt beperken.

- A. Schakel altijd de stroom uit (haal de stekker uit het stopcontact) wanneer u klein onderhoud uitvoert of de machine schoonmaakt.
- B. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rond de machine is. Snoeren en aansluitingen mogen niet worden afgeknelld.
- C. Hoewel de warmtestraling van de pers klein is, moet er voldoende ruimte zijn om te koelen. Vermijd contact met de persarm en het verwarmingselement.

Waarschuwingssymbolen

De volgende waarschuwingssymbolen zijn aangebracht op de **Y-600 Thermo-Seal™ Jet**:

 **WAARSCHUWING!**



HETE OPPERVLAKTE



ELEKTRISCHE SPANNING



- A. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud of reparaties uit gaat voeren.
- B. Gebruik alleen zekeringen die door Thermopatch zijn geadviseerd.

LET OP!

Voordat u met de Y-600 Thermo-Seal™ -Jet begint te werken, moet u zich bewust zijn van de inhoud van deze handleiding, zodat u de machine veilig en optimaal kunt gebruiken.

Schakel altijd de stroom uit (haal de stekker uit het stopcontact) wanneer u klein onderhoud uitvoert, reparaties uitvoert of de machine schoonmaakt.

Zorg voor voldoende ruimte rond de machine. Kabels en aansluitingen mogen niet bekneeld raken. Hoewel de warmtestraling van de pers klein is, moet er voldoende ruimte zijn om te koelen.

Vermijd contact met het verwarmingselement

Trek de stoffen strak om het perskussen en houdt uw handen uit de buurt van het perskussen, tijdens het bedienen van de machine.



6. Technische specificaties

6.1 Specificaties:

Vermogen	175 Watt
Stroomvoorziening	230 Volt, 50/60 Hz
Temperatuur	176 °C
Hoogte machine	389 mm
Machinebreedte	556,5 mm
Machinediepte (incl. Aansluitingen)	432,5 mm
Nettogewicht	18,5 kg
Perskussen, afmeting	14,3 x 34,7 mm
Warmte-element, formaat	35 x 80 mm
Zekeringen	3,15 A traag [5 x 20 mm]

Verbruiksmateriaal:

1/4" breed:

THSL4635-01 White
THSL4635-02 Tan
THSL4635-03 Blue
THSL4635-04 Gray
THSL4635-05 Lavender
THSL4635-07 Yellow
THSL4635-08 Green
THSL4635-09 Red
THSL4635-11 Orange
THSL4635-13 Pink
THSL4635-14 Gold

1/2" breed:

THSL8635-01 White
THSL8635-02 Tan
THSL8635-03 Blue
THSL8635-04 Gray
THSL8635-05 Lavender
THSL8635-07 Yellow
THSL8635-08 Green
THSL8635-09 Red
THSL8635-11 Orange
THSL8635-13 Pink
THSL8635-14 Gold



Inktpatroon: INKY-600





7. Transport en opslag

7.1 Transport

Als de machine moet worden vervoerd, adviseert Thermopatch u dringend daarvoor de originele verpakking te gebruiken.

7.2 Opslag

Als de machine moet worden opgeslagen, adviseert Thermopatch om daarvoor de originele verpakking te gebruiken. De machine moet van de grond, bij voorkeur op een pallet in droge condities worden opgeslagen.

8. Onderhoudsinstructies

8.1 Onderhoud

Voordat u met onderhoud aan uw Y-600 Thermo-Seal™-Jet-machine begint, moet u eventuele procescycli voltooien. Nadat de procescycli zijn voltooid, kan het onderhoud aan de machine beginnen. Het onderhouden van een machine verlengt de levensduur.

Hieronder volgt het aanbevolen reinigingsschema voor verschillende onderdelen van de machine.

VOORZICHTIG!

Koppel, voordat u met onderhoud begint, de luchttoevoer los van de luchtfilterdrukregelaar en trek de stekker uit het stopcontact.

Dagelijkse schoonmaak en onderhoud

Om de beste prestaties uit uw machine te halen, moeten de volgende onderdelen dagelijks worden schoongemaakt:

- A. Hitteschild: maak het dagelijks schoon zoals aangegeven op pagina 28 “Hitteschild”
- B. Rubberen perskussen.
- C. Bandgeleider: maak ze schoon volgens de instructies op pagina 29 “Bandgeleider”.

Wekelijkse schoonmaak en onderhoud

Om de beste prestaties uit uw machine te halen, moeten de volgende onderdelen wekelijks worden schoongemaakt:

- D. Bovenklep en LCD-paneel: verwijder stof en pluisjes.
- E. Binnenkant van de machine: verwijder stof en pluisjes.



Halfjaarlijkse reiniging en onderhoud

Om de beste prestaties uit uw machine te halen, moeten de volgende onderdelen minstens elke zes maanden (6 maanden) worden schoongemaakt:

- F. Het elektronicacompartiment: verwijder de afdekkingen links en rechts voor toegang.
- G. Hitteschild: inspecteren, reinigen of vervangen.
- H. Rubberen drukkussen: inspecteren, reinigen of vervangen.
- I. Externe teflontape van de bandgeleider: inspecteren en reinigen of vervangen.

Heater Shield

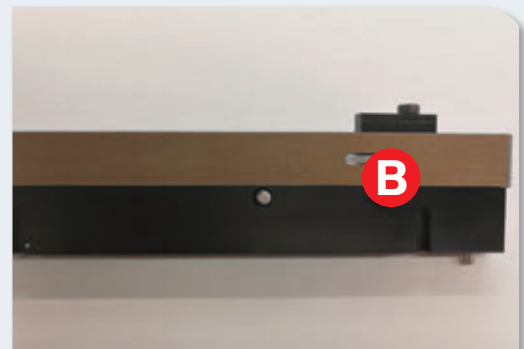
Reinig het hitteschild (A) meerdere keren per dag. Een verwarmingsscherm dat niet langer glad is, moet worden vervangen om te voorkomen dat inktresten zich ophopen; dit kan leiden tot een slechte afdrukkwaliteit van het label. Geaccumuleerde inkt of vuil op het hitteschild kan ook een isolerend effect hebben dat kan leiden tot een te lage smeltlas temperatuur, wat de hechting van de etiketten negatief kan beïnvloeden. Dit is de meest voorkomende oorzaak van het verlies van etiketten bij was- en schoonmaakprocessen. Gebruik de bijgeleverde reinigingspasta "Ez-Off" (B) voor het reinigen van het verwarmingsscherm. Dit artikel is te bestellen via Thermopatch of uw vertegenwoordiger onder artikelnummer SPADH-6873. Reinigingsmethode met "Ez-Off": Om het hitteschild schoon te maken, doe je een beetje pasta op een schone, droge doek en maak je het hitteschild schoon terwijl het nog warm is, maar niet heet genoeg om je te verbranden.



Bandgeleider

De bandgeleider (A) in de **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet** is toegankelijk vanaf de voorkant van de machine, onder de scharnierende bovenklep.

Open de machine, open de tapegeleider door de voorklep te verwijderen en veeg beide oppervlakken (A + B) schoon met een schone, droge doek.



Vervanging van de O-ring van de bandgeleider

De "O" -ring transporteert het merkband door de bandgeleider.

Dit onderdeel slijt door gebruik en de levensduur is afhankelijk van het gebruik van de machine.

Schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de bovenklep van de machine opent om toegang te krijgen tot de O-ring van de tapegeleider (D).

De linker afbeelding (C) toont de machine open met het buitenste deel van de tapegeleider verwijderd.

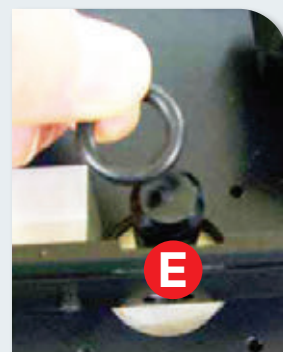
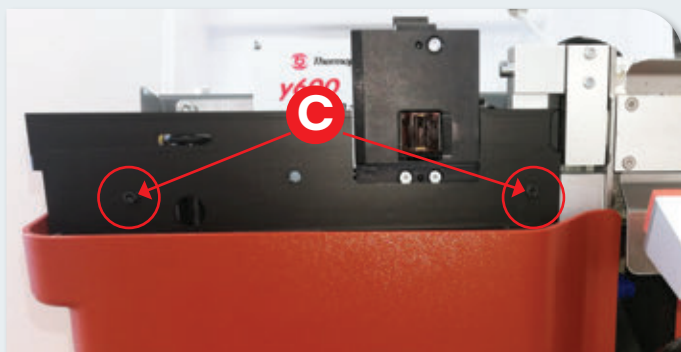
10. Draai de twee inbusbouten (C) los waarmee het binnenste deel van de tapegeleider op zijn plaats wordt gehouden (niet verwijderen!).

11. Kantel het vervolgens naar voren. Verwijder de "O" -ring door deze over de transportas omhoog te schuiven.

12. Installeer de nieuwe "O" -ring over dezelfde as door hem naar beneden te schuiven totdat hij in de daarvoor bestemde groef schuift.

13. Zodra de nieuwe O-ring is aangebracht, plaatst u aan beide zijden een voelermaat van 0,4 mm tussen de binnenste tapegeleider en het chassis.

14. Draai de inbusbouten vast en monteer de buitenste tapegeleider weer.



9. Technische bijlagen

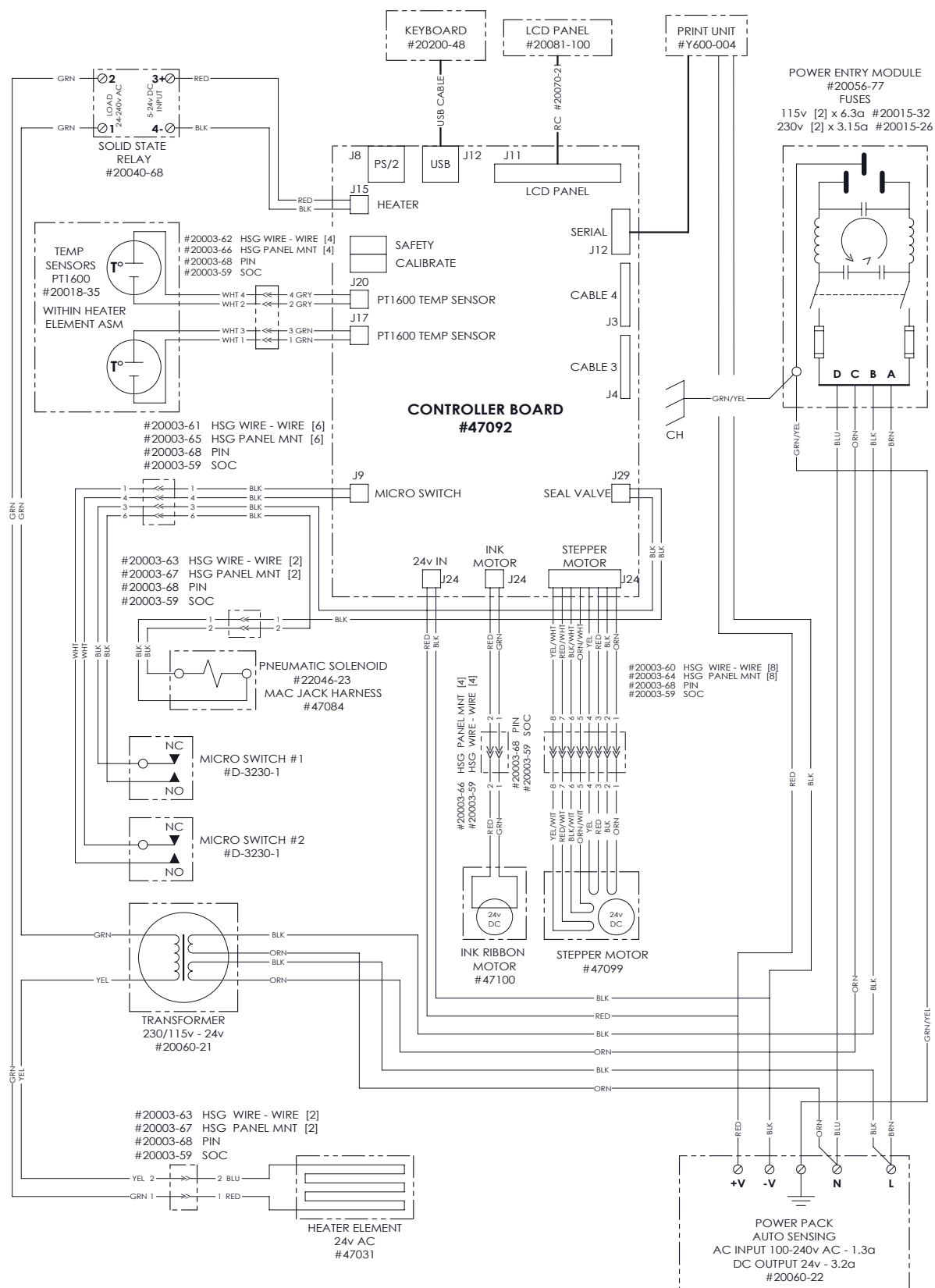
9.1 Vervanginsonderdelen en schema's

Op de volgende pagina's vindt u de technische tekeningen en bijbehorende onderdelenlijsten van de Y-600 Thermo-Seal™-Jet machine.

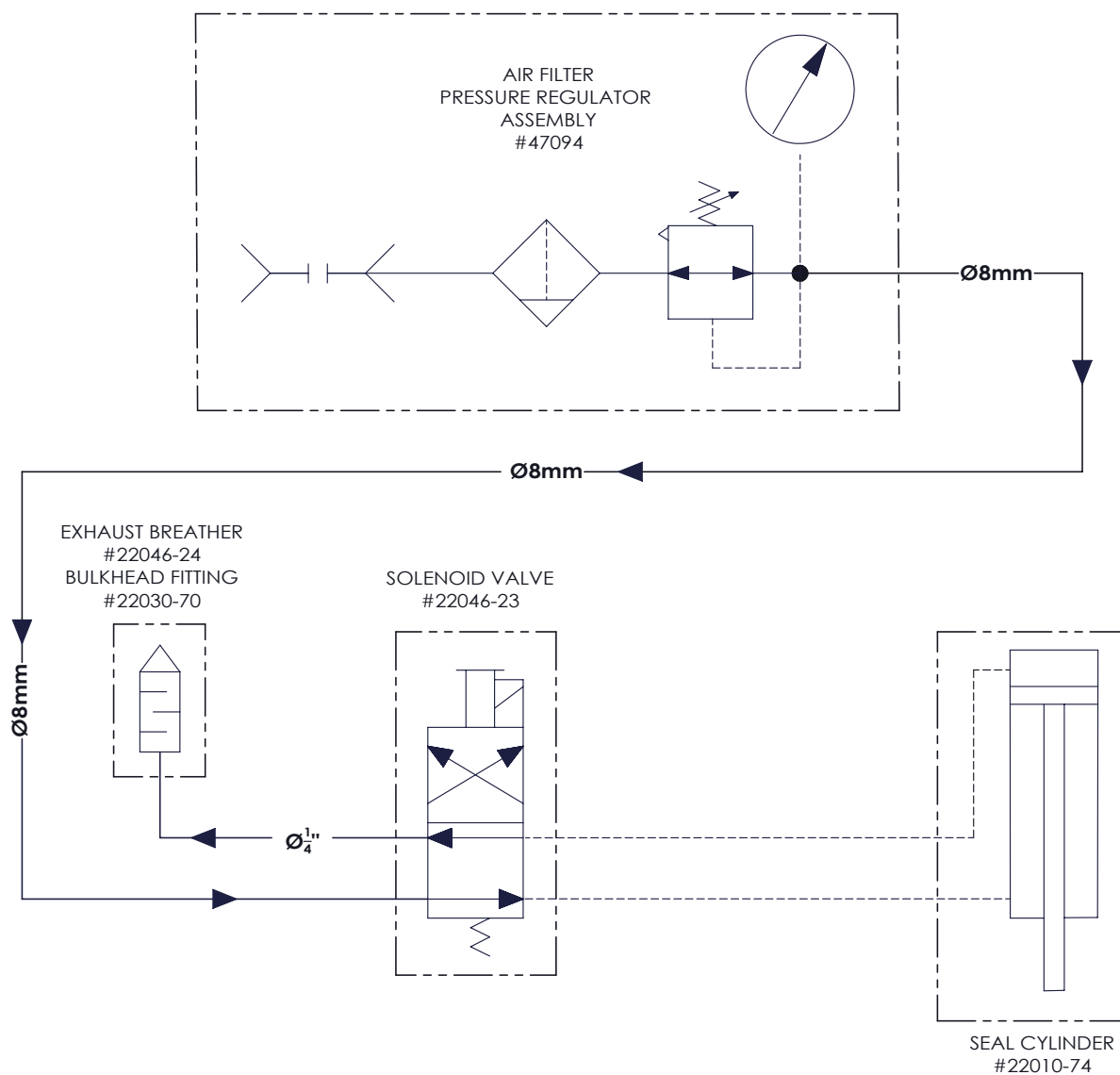
9.1.1 Regelmatig te vervangen onderdelen:

- | | |
|----------------------------|----------------|
| • Y-600 perskussen, rubber | SPAY600-012 |
| • O-ring for tape guide | SPADH-24089-06 |
| • Teflon for tape guide | SPADH-47108 |
| • Inkjet inktpatroon | INKY-600 |
| • Ez-Off cleaning paste | SPADH-6873 |

9.1.2 Schéma électrique



9.1.3 Diagramme pneumatique



**PNEUMATIC SCHEMATIC,
Y600 230v & 115v
MACHINES**

47122
REV Y600

10. Storingen

Controleer of alle instellingen en installaties correct zijn voordat u naar de volgende informatie verwijst. Sommige reparaties vereisen ondersteuning van een technische dienst.

Fault	Possible cause	Solution
De machine werkt niet	• Stekker zit niet in het stopcontact • Er staat geen spanning op het stopcontact • De zekeringen in de voeding zijn doorgebrand	• Controleer • Controleer • Controleer
De luchtdruk wisselt	• Lek in de luchtvoorziening • Vuil of water in de luchtvoorziening, drukregelaar of magneetventiel	• Repareren of vervangen • Demonteren en schoonmaken
De machine perst niet	• Te weinig luchtdruk • Eindschakelaar persarm defect • Magneetventiel werkt niet	• Controleer de druk-regelaar en stel deze af • Controleer bedrading of vervang schakelaar • Controleer de bedrading en controleer op lekken • Vervangen
De machine warmt niet op	• Geen spanning op de machine. • Verwarmingselement defect, of temperatuursensor defect, of solid-state relais defect, of elektronisch bedieningspaneel defect	• Controleer stopcontact en zekeringen • Vervangen
Foutmelding: Heater defective	• Hitte element is defect	• Vervangen
Foutmelding: PT 1600 defective	• PT 1600 temperatuursensor defect	• Vervangen
Temperatuur te hoog / te laag	• De temperatuurinstellingen zijn gewijzigd • Temperatuursensoren zijn defect	• Instellingen herstellen • Vervangen
Slechte heat seal resultaten	• Temperatuurinstelling onjuist • Luchtdrukinstelling onjuist • Perstijd niet correct • Hitteschild los of vuil • Perskussen versleten of vuil	• zie tabel, pagina 18 • Zie 7.3 Pneumatische instellingen. • zie tabel, pagina 18 • Correct, schoon • Vervangen, reinigen
Slecht printresultaat	• Inkjet inkt patroon te droog • Beschadigde printkop • Fout tussen tekstafstand	• Maak schoon of vervang • Vervangen • Zie tabel, pag 18
De print toont horizontale strepen	• Printkop defect • Elektronisch moederbord defect	• Vervangen • Vervangen
Het dynamische mes werkt niet goed	• Het dynamische mes is versleten of bot • Bedieningscilinder van het dynamische mes werkt niet	• Vervangen • Controleer aansluitingen; vervangen

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Thermo-Seal tape zit vast in de bandgeleider	• Bandgeleider is vuil • las in het merkband of merkband is gevouwen in de bandgeleider	• Maak de bandgeleider van binnen en van buiten schoon • Verwijder de markeringstape en knip de las of de vouw er uit
Onleesbare of helemaal geen informatie op het display	• Losse verbinding op LCD-paneel of besturingskaart. • Defecte bandkabel • Defect LCD-paneel	• Sluit de kabel opnieuw aan op het LCD-paneel of de besturingskaart. • Vervangen • Vervangen
Verkeerde tekenafstand op het merkband	• Blokkering in de bandgeleider • Versleten O-ring op de aandrijfspil • Defecte stappenmotor	• Schoonmaken • Vervangen, zie pag. 27 • Vervangen
Ongewenste afdruk op kledingstukken of andere textielartikelen	• Inktophoping op het rubberen afdichtkussen • Inktophoping op het hitteschild	• Schoonmaken of vervangen • Schoonmaken of vervangen
Verkleuring van het textiel na merken	• Het textiel is temperatuurgevoelig, of het carelabel is niet gevolgd, of de tijd is te lang ingesteld of de temperatuur is te hoog ingesteld.	• Gebruik Extra Lang label. • Verlaag de perstijd, • Verlaag de temperatuur-instelling
Labels komen aan de linkerkant los	• Zware mechanische belasting tijdens wassen of schoonmaken. • De temperatuur is te laag ingesteld. • De persdruk is te laag ingesteld. • De perstijd is te kort ingesteld.	• Vervang het perskussen • Corrigeer temperatuur • Corrigeer druk • Corrigeer tijd

11. End of lifecycle

Kies een verantwoorde verwerking wanneer u de machine aan het einde van zijn levensduur afvoert.

- A. Elektrische machines, accessoires en verpakkingen moeten zoveel mogelijk op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.
- B. Demonteer de machine in groepen: stalen onderdelen / pneumatische componenten / elektrische componenten
- C. Deze kunnen apart worden ingeleverd en hergebruikt.



LET OP!

U moet altijd voldoen aan de huidige en plaatselijk geldende eisen en richtlijnen voor veilig werken en verantwoord afvoeren.

12. CE Verklaring van overeenstemming

Wij,
Thermopatch B.V.
Draaibrugweg 14
1332 ALMERE - NEDERLAND



verklaaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine:
Thermopatch directe merkmachine Y-600 waarop deze verklaring betrekking heeft, in
overeenstemming is met de bepalingen van de volgende richtlijn(en):

2006/42/EG (Machinerichtlijn)
2014/30/EU (EMC richtlijn)

Nederland, Almere, 05-07-2016



Stephen Huyton
Business & Financial Director Thermopatch EMEA



We,
Thermopatch BV
Draaibrugweg 14
1332 Almere
Netherlands



declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product: Thermopatch **Y-600 Thermo-Seal™ -Jet**, which this declaration refers to, is in accordance with the conditions of the following guidelines:

- Electromagnetic Compatibility Regulations (EMC) 2016
- Electrical Equipment (Safety) Regulations (LVD) 2016
- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

The Netherlands, Almere, 01-05-2022

Stephen Huyton
Business & Financial Director Thermopatch EMEA

13. Disclaimer

De informatie in dit document is vertrouwelijk, bevoorrecht en is alleen bedoeld ter informatie van de beoogde ontvanger. U mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Thermopatch B.V. niet gebruiken, publiceren of herverdelen.

De geuite meningen zijn te goeder trouw en hoewel de grootst mogelijke zorg is besteed aan het opstellen van deze documenten, geeft Thermopatch BV geen verklaringen of garanties met betrekking tot deze documenten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de nauwkeurigheid of volledigheid van alle informatie, feiten en / of meningen daarin.

Thermopatch B.V., haar dochterondernemingen, directeuren, medewerkers en agenten kunnen niet verantwoordelijk worden gehouden voor het gebruik van of vertrouwen op de meningen en resultaten in dit document.

Voor iedere garantie geldt dat Thermopatch B.V. onder de algemene voorwaarden valt.

We kunnen bevestigen dat de machines die we leveren CE-conform zijn in de standaardconfiguratie. Het gebruik van siliconenrubber in een andere maat dan de standaardmaat die bij de machine wordt geleverd, kan de CE-verklaring ongeldig maken.

Thermopatch aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of letsel als gevolg van eventuele afwijkingen. Het is de verantwoordelijkheid van de klant om een andere configuratie dan de standaardconfiguratie te selecteren.

Thermopatch BV

Draaibrugweg 14

1332 AD Almere

Nederland

T +31 36 549 11 11

sales@thermopatch.nl

www.thermopatch.com



Thermopatch
an Avery Dennison Company